



## Határozatok Tára

**C-29/16. sz. ügy**

**HanseYachts AG  
kontra  
Port D'Hiver Yachting SARL és társai**

(a Landgericht Stralsund [Németország] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 44/2001/EK rendelet – 27. cikk – Perfüggőség – Az a bíróság, amelyikhez elsőként fordultak – A 30. cikk (1) pontja – »Az eljárást megindító irat« vagy »egyenértékű irat« fogalma – Igazságügyi szakértői vélemény iránti kérelem az ezt követő pert esetlegesen megalapozó tényállás bizonyítékainak a pert megelőzően történő megőrzése vagy megállapítása céljából”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (második tanács), 2017. május 4.

1. *Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Joghatóság és a határozatok végrehajtása a polgári és kereskedelmi ügyekben – 44/2001 rendelet – Perfüggőség – A bírósághoz fordulás időpontja – Az eljárást megindító irattal egyenértékű irat – Fogalom – A pert megelőző, bizonyításfelvételi intézkedés meghozatalára irányuló eljárást megindító irat – Kizártság*

*(44/2001 tanácsi rendelet, 30. cikk, 1. pont)*

2. *Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Joghatóság és a határozatok végrehajtása a polgári és kereskedelmi ügyekben – 44/2001 rendelet – Perfüggőség – A bírósághoz fordulás időpontja – Fogalom – A pert megelőző, bizonyításfelvételi intézkedés meghozatalára irányuló eljárás megindításának időpontja – Kizártság*

*(44/2001 tanácsi rendelet, 27. cikk, (1) bekezdés, és 30. cikk, 1. pont)*

1. Lásd a határozat szövegét.

(lásd: 35. pont)

2. A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló, 2000. december 22-i 44/2001/EK tanácsi rendelet 27. cikkének (1) bekezdését és 30. cikkének 1. pontját akként kell értelmezni, hogy perfüggőség esetén az az időpont, amikor a pert megelőző, bizonyításfelvételi intézkedés meghozatalára irányuló eljárást megindították, nem tekinthető az említett 30. cikk 1. pontja értelmében az azon „bírósághoz fordulás időpontjának”, amelynek érdekében kell határozni az ugyanezen tagállamban, ezen intézkedés eredményéből következően indított kérelem tárgyában.

(lásd: 36. pont és a rendelkező rész 1. pontja)